

Pinar, 21
Madrid
January 28, 1948

Prof. John Neumann
Institute for Advanced Studies
~~Princeton University School of Math~~
Princeton, N.J.

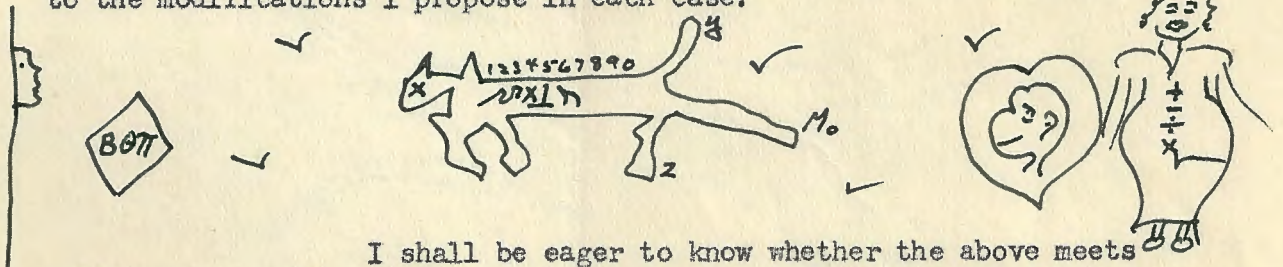
Dear ~~Mr.~~ ^{Professor} Neumann: *hr.*

Best thanks for your letter of December 10, 1947, in prompt and most obliging reply to my previous one.

I am happy to be able to report that the Representatives in Spain of the Allied Control Council for Germany, by whom I had been told ~~before~~ some months ago, when I first approached them, that they had no authority in matters of German copyrights, have quite recently been given such authority, and that I expect, therefore, to sign a contract with them within the next few days authorizing the publication of my translation of Mathematische Grundlagen der Quantenmechanik. The prologue to the Spanish version, which I believe had not been arranged for when I last wrote, is to be written by Prof. Esteban ~~Fernandes~~ Flgklytt, to whom Weyl dedicated his Flotthety flotch. The book will appear as soon as possible after the contract is signed - as you know, I already have a publisher - and I shall of course take pleasure in sending you a copy as soon as it is off the press. Meanwhile, there remain two matters in which I should appreciate knowing your wishes before publication.

The first is the form you choose to have given to your Christian name in the Spanish addition. I take it the choice is between Johann, John and Juan, and that the only decisive consideration is your own personal preference.

The second is the matter of the misprints mentioned in my last letter. In response to the interest you express in them in your reply, I shall list them below, and then thank you very much if you will let me know as soon as is convenient whether you are agreeable to the modifications I propose in each case:



I shall be eager to know whether the above meets with your approval.

Happy, then, to have ~~known~~ had this part in making your valuable work more widely ~~known~~, and grateful for your repeated encouragement, I am available

Yours sincerely,

② 'Mathematische Analyse des Raumproblems' *ems*